

SNELWIJZER INTERNATIONAAL


CHINA

In deze snelwijzer:

- Wil je jouw product(en) op de markt brengen in China? Dan is er één zeer belangrijke tip: Registreer jouw merk/product in China!
- Loopt het toch fout? Blijf dan niet bij de pakken zitten!
- Advies inzake eigendomsrechten (of IPR)



Wil je jouw product(en) op de markt brengen in China? Dan is er één zeer belangrijke tip: Registreer jouw merk/product in China!

- **Het registreren van een trademark is** vaak een vereiste om in China te verkopen, bv. op Tmall. Mocht een andere partij jouw trademark registreren, dan heeft deze partij de rechten en kan deze je aanklagen voor onrechtmatig gebruik.
- **Een trademark behoort toe aan de eerste die het in China registreert, niet aan de eerste die het gebruikt.**
 - Het gebeurt regelmatig dat wanneer de eigenaar de aanvraag tot bescherming niet tijdig indient, iemand anders – hem voor is om de reputatie van het merk uit te buiten. Soms zal men ook het handelsmerk zelf te kwader trouw registreren om het vervolgens voor grof geld door te verkopen aan de rechtmatige eigenaar of een rechtszaak tegen deze laatste aan te spannen.
 - Mocht je in deze situatie verkeren, werk dan met een lokaal bureau aan een strategie om jouw trademarks terug te krijgen.
- **Registratie kan lokaal in China of via de WIPO.** Echter, lokale registraties zijn vaak effectiever omdat het lokale systeem iets anders is dan het WIPO-systeem. De regels voor registratie en de limieten van wat kan geregistreerd worden zijn ingewikkeld en vergen professionele hulp.
- **Denk na over hoe je jouw trademark vertaalt in het Chinees en schakel hiervoor een consultant in.**
 - Als je jouw handelsmerk in het Latijnse alfabet registreert, betekent dit niet dat dit handelsmerk of een daarop gelijkend handelsmerk niet meer in Chinese karakters kan worden gebruikt of geregistreerd door derden. Als u niet voor een Chinees equivalent kiest, zullen de concurrenten

CHINA

dat hoogstwaarschijnlijk zelf doen, wat de reputatie van uw merk zou kunnen beïnvloeden. Chinees is een complexe taal. De klank, de toon en zelfs het uitzicht van de Chinese tekens kan de reputatie van het merk beïnvloeden.

Loopt het toch fout? Blijf dan niet bij de pakken zitten!

- Verzamel zo snel mogelijk zelf informatie en leg **een dossier** aan.
- Schakel een **plaatselijke advocaat** in en indien nodig zelfs een **lokale detective**. Dit kost geld, maar indien je op de Chinese markt actief bent moet je **bereid zijn jouw rechten af te dwingen of te verdedigen**. Het is dus cruciaal een budget in te plannen voor de handhaving van jouw rechten. Bedrijven die reputatie hebben zich te verdedigen zullen minder gemakkelijk met inbreuken op hun rechten geconfronteerd worden. Hou er wel rekening mee dat de middelen die nodig zijn om zo'n reputatie te verwerven nauw samenhangen met de omvang van de inbreuk.

- Contacteer de State Administration for Market Regulation.
- **Leg een klacht neer** bij de Public Security Bureau (de Chinese politie).
- In geval van een inbreuk op een online marktplaats zoals Taobao, kan je een aanvraag indienen om de counterfacts te laten verwijderen. In ernstige gevallen kun je een rechtszaak overwegen.

In geval van een inbreuk op een online marktplaats kan je een aanvraag indienen om de counterfacts te laten verwijderen.

Advies inzake eigendomsrechten (of IPR)

- De Europees gefinancierde IPR SME helpdesk geeft gratis praktisch zakenadvies in verband met IPR in China.
- Voor gratis deskundig advies inzake IPR in China en Zuidoost-Azië kan je ook altijd mailen naar question@china-iprhelpdesk.eu.

Deze fiche kwam mede tot stand dankzij **Maarten Roos** van R&P China Lawyers.

Partners in internationaal ondernemen

